

Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 1/17

# Spray Forja

# Ficha de datos de seguridad

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Código: 144045 - 46

Denominación Spray Forja Negro Grafito y Gris Claro

Nombre químico y sinónimos Barniz en aerosol

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Descripción/Uso: **Pintura** 

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: PINTURAS ISAVAL, S.L.

Calle Velluters, Parcela 2-14 - P.I. Casanova Dirección: Localidad y Estado:

46394 - Ribarroja del Turia (Valencia)

Tel. +34 96 1640001 Fax +34 96 1640002

dirección electrónica de la persona competente,

responsable de la ficha de datos de seguridad atencionalcliente@isaval.es

1.4. Teléfono de emergencia

Para informaciones urgentes dirigirse a +34 96 1640001 (8:00 - 18:00 h)

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros.

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla.

El producto está clasificado como peligroso según las disposiciones del Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) (y sucesivas modificaciones y adaptaciones). Por lo tanto, el producto requiere una ficha de datos de seguridad conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) 1907/2006 y sucesivas modificaciones y adaptaciones.

Eventual información adicional sobre los riesgos para la salud y/o el ambiente están disponibles en las secciones 11 y 12 de la presente ficha.

Clasificación e indicación de peligro:

Aerosoles, categoría 1 H222 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede reventar si se calienta. H229 H319 Irritación ocular, categoría 2 Provoca irritación ocular grave. Toxicidad específica en determinados órganos -H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

exposiciones única, categoría 3

#### 2.2. Elementos de la etiqueta.

Etiquetas de peligro en conformidad con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) y sucesivas modificaciones y adaptaciones.







Spray Forja

Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 2/17

Palabras de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro:

**H222** Aerosol extremadamente inflamable.

**H229** Recipiente a presión: puede reventar si se calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.

**H336** Puede provocar somnolencia o vértigo.

**EUH066** La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Consejos de prudencia:

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición.

No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P264 Lavarse . . . concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes y equipo de protección para los ojos / la cara.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la

respiración.

P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico / . . . / si la persona se encuentra mal.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C / 122°F.

Contiene: ACETONA

ACETATO DE METILO

### 2.3. Otros peligros.

Sobre la base de los datos disponibles, el producto no contiene sustancias PBT o vPvB en porcentaje superior al 0,1%.

# SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes.

### 3.1. Sustancias.

Información no pertinente.

### 3.2. Mezclas.

Contiene:

Identificación. Conc. %. Clasificación 1272/2008

(CLP).

ACETONA - Reach 01-2119471330-49

CAS. 67-64-1 30 - 32,5 Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2

H319, STOT SE 3 H336,

EUH066

CE. 200-662-2 INDEX. 606-001-00-8

BUTANO - Reach 01-2119474691-32-0035

CAS. 106-97-8 19,5 - 21 Flam. Gas 1 H220, Nota C U

CE. 203-448-7 INDEX. 601-004-00-0



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 3/17

Spray Forja

PROPANO - Reach 01-2119486944-21

CAS. 74-98-6

19,5 - 21

Flam. Gas1 H220, Nota U

CE. 200-827-9

INDEX. 601-003-00-5

ACETATO DE METILO - Reach 01-2119475791-29

CAS. 79-20-9

12 - 13,5 Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2

H319, STOT SE 3 H336,

FUH066

CE. 201-185-2

INDEX. 607-021-00-X

XILENO (MEZCLA DE ISÓMEROS) - Reach 01-2119488216-32-XXXX

CAS. 1330-20-7

5 - 6

Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. 4 H312, Acute Tox. 4 H332,

Skin Irrit. 2 H315, Nota C

CE. 215-535-7

INDEX. 601-022-00-9

ETILBENCENO Reach 01-2119489370-35-XXXX

CAS. 100-41-4

5 - 6

Flam. Liq. 2 H225, Acute Tox. 4 H332, Asp. Tox. 1 H304,

4 H332, ASP. 10X. 1 H3

STOT RE 2 H373

CE. 202-849-4

INDEX. 601-023-00-4

ACETATO DE ISOBUTILO Reach 01-2119488971-22

CAS. 110-19-0 5 - 6

Flam. Liq. 2 H225, EUH066,

Nota C

CE. 203-745-1

INDEX. 607-026-00-7

2-BUTOXIETANOL - Reach 01-2119475108-36

CAS. 111-76-2

3 - 3,5 Acute Tox. 4 H302, Acute

Tox. 4 H312, Acute Tox. 4 H332, Eye Irrit. 2 H319, Skin

Irrit. 2 H315

CE. 203-905-0

INDEX. 603-014-00-0

Nota: Valor superior del rango excluido.

El texto completo de las indicaciones de peligro (H) se encuentra en la sección 16 de la ficha.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios.

OJOS: Quite las eventuales lentes de contacto. Lave inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos, abriendo bien los párpados. Si el problema persiste, consulte a un médico.

PIEL: Quítese la indumentaria contaminada. Dúchese inmediatamente. Llame mediatamente a un médico. Lave la indumentaria antes de volver a

INHALACIÓN: Traslade al sujeto al aire libre. Si la respiración cesa, practique respiración artificial. Llame mediatamente a un médico.

INGESTIÓN: Llame mediatamente a un médico. No induzca el vómito. No administre da que no sea expresamente autorizado por el médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 4/17

### **Spray Forja**

Por síntomas y efectos debidos a las sustancias contenidas, véase el cap. 11.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.

Información no disponible.

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios.

#### 5.1. Medios de extinción.

#### MEDIOS DE EXTINCIÓN IDÓNEOS

Los medios de extinción son los tradicionales: anhídrido carbónico, espuma, polvos y agua nebulizada.

MEDIOS DE EXTINCIÓN NO IDÓNEOS

Ninguno en particular.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla.

#### PELIGROS DEBIDOS A LA EXPOSICIÓN EN CASO DE INCENDIO

En caso de recalentamiento, los recipientes aerosol pueden deformarse, estallar y ser proyectados a gran distancia. Use un casco de protección antes de acercarse al incendio. Evite respirar los productos de la combustión.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Enfríe los recipientes con chorros de agua para evitar la descomposición del producto y la formación de sustancias potencialmente peligrosas para la salud. Use siempre el equipo de protección antiincendio completo.

Elementos normales para la lucha contra el fuego, como un respirador autónomo de aire comprimido de circuito abierto (EN 137), traje ignífugo (EN469), guantes ignífugos (EN 659) y botas de bomberos (HO A29 o A30).

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental.

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.

Elimine toda fuente de ignición (cigarrillos, llamas, chispas, etc.) o de calor en el área en que se ha verificado la pérdida. Aleje a las personas desprovistas de equipo. Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente.

Impida su dispersión en el ambiente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza.

Absorba el producto derramado con material absorbente inerte. Proceda a una suficiente ventilación del lugar afectado por la pérdida. La eliminación del material contaminado se debe realizar según las disposiciones del punto 13.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 5/17

# **Spray Forja**

#### 6.4. Referencia a otras secciones.

Eventual información sobre la protección individual y la eliminación está disponible en las secciones 8 y 13.

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento.

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura.

Evite la acumulación de cargas electrostáticas. No rocíe el producto sobre llamas o cuerpos incandescentes. Los vapores podrían incendiarse y explotar; por lo tanto, se debe evitar su acumulación manteniendo las puertas y ventanas abiertas y garantizando una ventilación cruzada. No coma, beba ni fume durante el uso. No respirar el aerosol.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.

Conserve el producto en un lugar bien ventilado, a una temperatura inferior a 50°C/122°F, lejos de la acción directa de los rayos del sol y de cualquier fuente de combustión.

### 7.3. Usos específicos finales.

Información no disponible.

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual.

### 8.1. Parámetros de control.

Österreich

Referencias Normativas:

AUS

7100	Obtorroion	Office Voloration g 2011 Off 2011
BEL	Belgique	AR du 11/3/2002. La liste est mise à jour pour 2010
CHE	Suisse / Schweiz	Valeurs limites d'exposition aux postes de travail 2012. / Grenzwerte am Arbeitsplatz
DEU	Deutschland	MAK-und BAT-Werte-Liste 2012
ESP	España	INSHT - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2015
FRA	France	JORF n°0109 du 10 mai 2012 page 8773 texte n° 102
GRB	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits
IRL	Éire	Code of Practice Chemical Agent Regulations 2011
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
POL	Polska	ROZPORZĄDZENIE MINISTRA PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 16 grudnia 2011r
EU	OEL EU	Directiva 2009/161/UE; Directiva 2006/15/CE; Directiva 2004/37/CE; Directiva 2000/39/CE.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2014

Grenzwerteverordnung 2011 - GKV 2011

### **ACETONA**

Valor límite de umbral.			
Tipo	Estado	TWA/8h	STEL/15min



Spray Forja

Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 6/17

		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	1200	500	4800	2000		
VLEP	BEL	1210	500	2420	1000		
VEL	CHE	1200	500	2400	1000		
MAK	CHE	1200	500	2400	1000		
AGW	DEU	1200	500	2400	1000		
MAK	DEU	1200	500	2400	1000		
VLA	ESP	1210	500				
VLEP	FRA	1210	500	2420	1000		
WEL	GRB	1210	500	3620	1500		
OEL	IRL	1210	500	3020	1300		
TLV	ITA	1210	500				
NDS	POL	600	300	1800			
OEL OEL	EU		500	1800			
	EU	1210	500	1704	750		
TLV-ACGIH		1187	500	1781	750		
DD 0D 4110							
PROPANO Valor límite de umbral.							
Tipo	Estado	TWA/8h		STEL/15min			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	1800	1000	3600	2000		
AGW	DEU	1800	1000	7200	4000		
MAK	DEU	1800	1000	7200	4000		
NDS	POL	1800					
TLV-ACGIH			1000				
BUTANO							
Valor límite de umbral.	Catada	TWA/8h		STEL/15min			
Tipo	Estado						
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	1900	800	3800	1600		
VLEP	BEL		1000			PIEL.	
VEL	CHE	1900	800				
MAK	CHE	1900	800				
AGW	DEU	2400	1000	9600	4000		
MAK	DEU	2400	1000	9600	4000		
VLA	ESP		800				
VLEP	FRA	1900	800				
WEL	GRB	1450	600	1810	750		
OEL	IRL		1000		750		
NDS	POL	1900		3000			
TLV-ACGIH				2377	1000		
ACETATO DE METILO							
Valor límite de umbral. Tipo	Estado	T\\/ \/ /0h		CTEL /4Emin			
Προ	Estado	TWA/8h	nnm	STEL/15min	nnm		
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		

<b>I</b> isava	PII	NTURAS IS	SAVAL, S.	.L.		Revisión N. 3	
pintura	Fecha de revisión 19/0	Fecha de revisión 19/01/2016					
		Spray	Forja			Imprimida el 19/01/201	16
						Pag. N. 7/17	
MAK	AUS	610	200	1220	400		
VLEP	BEL	615	200	768	250		
VEL	CHE	310	100	1240	400		
MAK	CHE	310	100	1240	400		
AGW	DEU	610	200	2440	800		
MAK	DEU	310	100	1240	400		
VLA	ESP	616	200	770	250		
VLEP	FRA	610	200	760	250	PIEL.	
	GRB					PIEL.	
WEL		616	200	770	250		
NDS	POL	250	220	600	270		
TLV-ACGIH		606	200	757	250		
ACETATO DE ISOBUTILO	)						
Valor límite de umbral. Tipo	Estado	TWA/8h		STEL/15min	1		
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
VLEP	BEL	723	150	Ü	1,		
VEL	CHE	480	100	960	200		
MAK	CHE	480	100	960	200		
MAK	DEU	480	100	960	200		
VLA	ESP	724	150	500	200		
VLEP	FRA	724	150	940	200		
WEL	GRB	710	150	903	187		
OEL	IRL	724	150	903 875	187		
			150		107		
NDS	POL	200	.=-	400			
TLV-ACGIH		713	150				
ETILBENCENO							
Valor límite de umbral. Tipo	Estado	TWA/8h		STEL/15min	1		
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	440	100	880	200	PIEL.	
VLEP	BEL	442	100	551	125	PIEL.	
AGW	DEU	440	100	880	200	PIEL.	
MAK	DEU	88	20	176	40	PIEL.	
VLA	ESP	441	100	884	200	PIEL.	
VLEP	FRA	88,4	20	442	100	PIEL.	
WEL	GRB	441	100	552	125	PIEL.	
OEL	IRL	442	100	884	200	PIEL.	
TLV	ITA	442	100	884	200	PIEL.	
NDS	POL	200		400			
OEL	EU	442	100	884	200	PIEL.	
TLV-ACGIH	-	87	20				
,							
XILENO (MEZCLA DE ISÓ Valor límite de umbral.	MEROS)						
Tipo	Estado	TWA/8h		STEL/15min			



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 8/17

S	pray	Fo	rja

		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	221	50	442	100	PIEL.	
VLEP	BEL	221	50	442	100	PIEL.	
AGW	DEU	440	100	880	200	PIEL.	
MAK	DEU	440	100	880	200	PIEL.	
VLA	ESP	221	50	442	100	PIEL.	
VLEP	FRA	221	50	442	100	PIEL.	
WEL	GRB	220	50	441	100		
OEL	IRL	221	50	442	100	PIEL.	
TLV	ITA	221	50	442	100	PIEL.	
NDS	POL	100					
OEL	EU	221	50	442	100	PIEL.	
TLV-ACGIH		434	100	651	150		

2-BUTOXIETANOL							
Valor límite de umbral.	Estado	TWA/8h		STEL/15min			
Προ	LStado						
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm		
MAK	AUS	98	20	200	40	PIEL.	
VLEP	BEL	98	20	246	50	PIEL.	
VEL	CHE	49	10	98	20	PIEL.	
MAK	CHE	49	10	98	20	PIEL.	
AGW	DEU	49	10	196	40	PIEL.	
MAK	DEU	49	10	98	20	PIEL.	
VLA	ESP	98	20	245	50	PIEL.	
VLEP	FRA	49	10	246	50	PIEL.	
WEL	GRB	123	25	246	50	PIEL.	
OEL	IRL	98	20	246	50	PIEL.	
TLV	ITA	98	20	246	50	PIEL.	
NDS	POL	98		200			
OEL	EU	98	20	246	50	PIEL.	
TLV-ACGIH		97	20				

Leyenda:

(C) = CEILING; INHAL = Fracción inhalable; RESPIR = Fracción respirable; TORAC = Fracción torácica.

TLV de la mezcla solventes. 395 mg/m3.

### 8.2. Controles de la exposición.

Considerando que el uso de medidas técnicas adecuadas debería tener prioridad respecto a los equipos de protección personales, asegurar una buena ventilación en el lugar de trabajo a través de una eficaz aspiración local. Los dispositivos de protección individual deben ser conformes a las normativas vigentes y deberán llevar el marcado CE.

Prever un sistema para el lavado ocular y una ducha de emergencia.



Spray Forja

Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 9/17

# PROTECCIÓN DE LAS MANOS

No necesario.

#### PROTECCIÓN DE LA PIEL

Usar indumentos de trabajo con mangas largas y calzado de protección para uso profesional de categoría I (ref. Directiva 89/686/CEE y norma EN ISO 20344). Lavarse con agua y jabón después de haber extraído los indumentos de protección.

#### PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Usar gafas de protección herméticas (ref. norma EN 166).

#### PROTECCIÓN RESPIRATORIA

En caso de superación del valor umbral (ej. TLV-TWA) de una o varias sustancias presentes en el preparado, se aconseja llevar una mascarilla con filtro de tipo AX combinado con filtro de tipo P (ref. norma EN 14387).

La utilización de medios de protección de las vías respiratorias es necesaria en ausencia de medidas técnicas para limitar la exposición del trabajador. La protección ofrecida por las mascarillas es, en todo caso, limitada.

### CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN AMBIENTAL.

Las emisiones de los procesos productivos, incluidas las de los dispositivos de ventilación, deberían ser controladas para garantizar el respeto de la normativa de protección ambiental.

### SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas.

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.

Estado físico aerosol

Color Negro Grafito y Gris Claro
Olor característico de disolvente

Umbral olfativo. n.a. pH. n.a.

Punto de fusión / punto de congelación. No disponible. Punto inicial de ebullición. > No aplicable. Intervalo de ebullición. No disponible. Punto de inflamación. < No aplicable. Velocidad de evaporación No disponible. Inflamabilidad de sólidos y gases No disponible. Límites inferior de inflamabilidad. No disponible. Límites superior de inflamabilidad. No disponible. Límites inferior de explosividad. No disponible. Límites superior de explosividad. No disponible. Presión de vapor. No disponible. Densidad de vapor No disponible. Densidad relativa. 0,75 - 0,80 g/ml Solubilidad No disponible. Coeficiente de repartición: n-octanol/agua No disponible. Temperatura de auto-inflamación. No disponible.

Temperatura de descomposición. n.a.

Viscosidad No disponible.
Propiedades explosivas No disponible.
Propiedades comburentes No disponible.

### 9.2. Información adicional.

Peso molecular. 66,728

VOC (Directiva 2010/75/CE) : 100,00 % - 684,00 gr/litro. VOC (carbono volátil) : 71,24 % - 487,28 gr/litro.

### SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 10/17

# Spray Forja

#### 10.1. Reactividad.

En condiciones de uso normales, no hay particulares peligros de reacción con otras sustancias.

2-BUTOXIETANOL: se descompone por efecto del calor.

ACETONA: se descompone por efecto del calor.

ACETATO DE ISOBUTILO: se descompone por efecto del calor. Ataca diferentes tipos de materiales plásticos.

#### 10.2. Estabilidad química.

El producto es estable en las condiciones normales de uso y almacenamiento.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas.

En condiciones de uso y almacenamiento normales, no se prevén reacciones peligrosas.

XILENO (MEZCLA DE ISÓMEROS): es estable, pero puede provocar reacciones violentas en presencia de oxidantes fuertes como ácido sulfúrico, nítrico, percloratos. Puede formar mezclas explosivas con el aire.

ETILBENCENO: reacciona violentamente con oxidantes fuertes y ataca diferentes tipos de materiales plásticos. Puede formar mezclas explosivas con el aire.

2-BUTOXIETANOL: puede reaccionar peligrosamente con: aluminio, agentes oxidantes. Forma peróxidos con el aire.

ACETONA: riesgo de explosión por contacto con: trifluoruro de bromo, dióxido de diflúor, peróxido de hidrógeno, cloruro de nitrosilo, 2-metil-1,3-butadieno, nitrometano, perclorato de nitrosilo. Puede reaccionar peligrosamente con: terbutóxido de potasio, hidróxidos alcalinos, bromo, bromoformo, isopreno, sodio, dióxido de azufre, trióxido de cromo, cloruro de cromilo, ácido nítrico, cloroformo, ácido peroximonosulfúrico, oxicloruro de fósforo, ácido cromosulfúrico, flúor, agentes oxidantes fuertes, agentes reductores fuertes. Libera gases inflamables con perclorato de nitrosilo.

ACETATO DE ISOBUTILO: riesgo de explosión por contacto con agentes oxidantes fuertes. Puede reaccionar violentamente con: hidróxidos alcalinos, terbutóxido de potasio. Forma mezclas explosivas con el aire.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse.

Evite el recalentamiento.

2-BUTOXIETANOL: evitar la exposición a fuentes de calor y llamas libres.

ACETONA: evitar la exposición a fuentes de calor y llamas libres.

ACETATO DE ISOBUTILO: evitar la exposición a fuentes de calor y llamas libres.

### 10.5. Materiales incompatibles.

Fuertes reductores y oxidantes, bases y ácidos fuertes, materiales a elevada temperatura.

ACETONA: ácido y sustancias oxidantes.

ACETATO DE ISOBUTILO: oxidantes fuertes, nitratos, ácidos y bases fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos.

ETILBENCENO: metano, estireno, hidrógeno, etano.

2-BUTOXIETANOL: hidrógeno.

ACETONA: quetenos y otros compuestos irritantes.



Spray Forja

Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 11/17

# SECCIÓN 11. Información toxicológica.

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos.

En ausencia de datos toxicológicos experimentales sobre el producto, los eventuales peligros para la salud han sido evaluados en base a las propiedades de las sustancias contenidas, según los criterios previstos por la normativa de referencia para su clasificación.Por lo tanto, se debe considerar la concentración de cada sustancia peligrosa eventualmente citada en la secc. 3, para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al producto.

Efectos agudos: el contacto con los ojos produce irritación; los síntomas pueden incluir: enrojecimiento, edema, dolor y lagrimeo. Su ingestión puede producir trastornos de salud, entre los cuales dolores abdominales con ardor, náusea y vómito.

El producto contiene sustancias muy volátiles que pueden causar considerable depresión del sistema nervioso central (SNC), con efectos como somnolencia, vértigos, pérdida de reflejos, narcosis.

Por repetida exposición, el producto puede ejercer una acción desgrasante sobre la piel, que se manifiesta con sequedad y grietas.

XILENO (MEZCLA DE ISÓMEROS): acción tóxica sobre el sistema nervioso central (encefalopatías). Acción irritante en la piel, conjuntivas, córnea y aparato respiratorio.

ETILBENCENO: como los homólogos del benceno, puede ejercer una acción aguda sobre el S.N.C. con depresión, narcosis, frecuentemente precedida de vértigos y asociada a cefalea (Ispesl). El producto es irritante para la piel, conjuntivas y aparato respiratorio.

XILENO (MEZCLA DE ISÓMEROS) LD50 (Oral).3523 mg/kg Rat LD50 (Cutánea).4350 mg/kg Rabbit LC50 (Inhalación).26 mg/l/4h Rat

ETILBENCENO LD50 (Oral).3500 mg/kg Rat LD50 (Cutánea).15354 mg/kg Rabbit LC50 (Inhalación).17,2 mg/l/4h Rat

2-BUTOXIETANOL LD50 (Oral).615 mg/kg Rat LD50 (Cutánea).405 mg/kg Rabbit LC50 (Inhalación).2,2 mg/l/4h Rat

### SECCIÓN 12. Información ecológica.

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el ambiente. Advertir a las autoridades competentes si el producto ha entrado en contacto con cursos de agua o si ha contaminado el suelo o la vegetación.

#### 12.1. Toxicidad.

Información no disponible.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad.

XILENO (MEZCLA DE ISÓMEROS)
Solubilidad en agua

Solubilidad en agua. mg/l 100 - 1000

Biodegradabilidad: dato no disponible.

**BUTANO** 

Solubilidad en agua. mg/l 0,1 - 100

Rápidamente biodegradable.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 12/17

# Spray Forja

**PROPANO** 

Solubilidad en agua. mg/l 0,1 - 100

Rápidamente biodegradable.

**ETILBENCENO** 

Solubilidad en agua. mg/l 1000 - 10000

Rápidamente biodegradable.

2-BUTOXIETANOL

Solubilidad en agua. mg/l 1000 - 10000

Rápidamente biodegradable.

**ACETONA** 

Rápidamente biodegradable.

ACETATO DE METILO

Solubilidad en agua. 243500 mg/l

Rápidamente biodegradable.

ACETATO DE ISOBUTILO

Solubilidad en agua. mg/l 1000 - 10000

Rápidamente biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación.

XILENO (MEZCLA DE

ISÓMEROS)

Coeficiente de distribución: 3,12

n-octanol/agua.

BCF. 25,9

BUTANO

Coeficiente de distribución: 1,09

n-octanol/agua.

**PROPANO** 

Coeficiente de distribución: 1,09

n-octanol/agua.

**ETILBENCENO** 

Coeficiente de distribución: 3,6

n-octanol/agua.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 13/17

## Spray Forja

2-BUTOXIETANOL

Coeficiente de distribución:

0,81

n-octanol/agua.

**ACETONA** 

Coeficiente de distribución:

-0,23

n-octanol/agua. BCF.

3

ACETATO DE METILO

Coeficiente de distribución:

0,18

n-octanol/agua.

ACETATO DE ISOBUTILO

Coeficiente de distribución:

2,3

n-octanol/agua. BCF.

15,3

#### 12.4. Movilidad en el suelo.

XILENO (MEZCLA DE

ISÓMEROS)

Coeficiente de distribución: 2,73

suelo/agua.

ACETATO DE METILO

Coeficiente de distribución: 0,18

suelo/agua.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB.

Sobre la base de los datos disponibles, el producto no contiene sustancias PBT o vPvB en porcentaje superior al 0,1%.

#### 12.6. Otros efectos adversos.

Información no disponible.

### SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación.

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos.

Reutilizar si es posible. Los deshechos del producto tienen que considerarse especialmente peligrosos. La peligrosidad de los residuos que contiene en parte este producto debe valorarse en función de las disposiciones legislativas vigentes.

La eliminación debe encargarse a una sociedad autorizada para la gestión de basuras, según cuanto dispuesto por la normativa nacional y eventualmente local.

El transporte de residuos puede estar sujeto al ADR.

**EMBALAJES CONTAMINADOS** 

Los embalajes contaminados deben enviarse a la recuperación o eliminación según las normas nacionales sobre la gestión de residuos.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 14/17

# **Spray Forja**

14.1. Número ONU.

ADR / RID, IMDG,

1950

IATA:

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas.

ADR / RID:

AEROSOLS,

IMDG:

**FLAMMABLE** 

AEROSOLS

IATA:

AEROSOLS,

FLAMMABLE

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte.

ADR / RID:

Clase: 2

Etiqueta: 2.1

IMDG:

Clase: 2

Etiqueta: 2.1

IATA:

Clase: 2

Etiqueta: 2.1



14.4. Grupo de embalaje.

ADR / RID, IMDG,

IATA:

14.5. Peligros para el medio ambiente.

ADR / RID:

IMDG:

NO

14.6. Precauciones particulares para los usuarios.

ADR / RID: HIN - Kemler: -- Cantidades

Limitadas: 1

Código de restricción en túnel: (D)

Instrucciones

Instrucciones

embalaje:

203

Disposición Especial: -

EMS: F-D, S-U

Cantidades Limitadas: 1

IATA: Cargo: Cantidad máxima: 150

Kg Cantidad

máxima: 75

embalaje: 203

A145, A167, Instrucciones especiales:

A802

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC.

Pass.:

Información no pertinente.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria.



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 15/17

# **Spray Forja**

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla.

Categoría Seveso.

Restricciones relativas al producto o a las sustancias contenidas según el anexo XVII Reglamento (CE) 1907/2006.

Ninguna.

Sustancias en Candidate List (Art. 59 REACH).

Ninguna.

Sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV REACH).

Ninguna.

Sustancias sujetas a obligación de notificación de exportación Reg. (CE) 649/2012:

Ninguna.

Sustancias sujetas a la Convención de Rotterdam:

Ninguna.

Sustancias sujetas a la Convención de Estocolmo:

Ninguna.

Controles sanitarios.

Los trabajadores expuestos a este agente químico no deben ser sometidos a la vigilancia sanitaria, siempre y cuando los resultados de la evaluación de los riesgos demuestren que existe sólo un moderado riesgo para la seguridad y la salud de los trabajadores y que las medidas previstas por la directiva 98/24/CE estén siendo respetadas y sean suficientes para reducir el riesgo.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química.

No ha sido elaborada una evaluación de seguridad química para la mezcla y las sustancias en ella contenidas.

### SECCIÓN 16. Otra información.

Texto de las indicaciones de peligro (H) citadas en la secciones 2-3 de la ficha:

Flam. Gas 1 Gases inflamables, categoría 1

Aerosol 1 Aerosoles, categoría 1
Aerosol 3 Aerosoles, categoría 3

Flam. Liq. 2 Líquidos inflamables, categoría 2
Flam. Liq. 3 Líquidos inflamables, categoría 3
Acute Tox. 4 Toxicidad aguda, categoría 4
Asp. Tox. 1 Peligro por aspiración, categoría 1

STOT RE 2 Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, categoría 2



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 16/17

Spray Forja

Eye Irrit. 2 Irritación ocular, categoría 2
Skin Irrit. 2 Irritación cutáneas, categoría 2

STOT SE 3 Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones única, categoría 3

H220 Gas extremadamente inflamable.
H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: puede reventar si se calienta.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H332 Nocivo en caso de inhalación.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H319 Provoca irritación ocular grave.
H315 Provoca irritación cutánea.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### LEYENDA:

- ADR: Acuerdo europeo para el transporte de las mercancías peligrosas por carretera
- CAS NUMBER: Número del Chemical Abstract Service
- CE50: Concentración que tiene efecto sobre el 50 % de la población sometida a prueba
- CE NUMBER: Número identificativo en ESIS (archivo europeo de las sustancias existentes)
- CLP: Reglamento CE 1272/2008
- DNEL: Nivel derivado sin efecto
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistema armonizado global para la clasificación y el etiquetado de los productos químicos
- IATA DGR: Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas de la Asociación internacional de transporte aéreo
- IC50: Concentración de inmovilización del 50 % de la población sometida a prueba
- IMDG: Código marítimo internacional para el transporte de mercancías peligrosas
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Número identificativo en el anexo VI del CLP
- LC50: Concentración letal 50 %
- LD50: Dosis letal 50 %
- OEL: Nivel de exposición ocupacional
- PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico según el REACH
- PEC: Concentración ambiental previsible
- PEL: Nivel previsible de exposición
- PNEC: Concentración previsible sin efectos
- REACH: Reglamento CE 1907/2006
- RID: Reglamento para el transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
- TLV: Valor límite de umbral
- TLV VALOR MÁXIMO: Concentración que no se debe superar en ningún momento de la exposición laboral.
- TWA STEL: Límite de exposición a corto plazo
- TWA: Límite de exposición media ponderada
- VOC: Compuesto orgánico volátil
- vPvB: Muy persistente y muy bioacumulable según el REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

### BIBLIOGRAFÍA GENERAL:

- 1. Reglamento (UE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
- 2. Reglamento (UE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
- 3. Reglamento (UE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP)
- 4. Reglamento (UE) 2015/830 del Parlamento Europeo
- 5. Reglamento (UE) 286/2011 del Parlamento Europeo (II Atp. CLP)
- 6. Reglamento (UE) 618/2012 del Parlamento Europeo (III Atp. CLP)
- 7. Reglamento (UE) 487/2013 del Parlamento Europeo (IV Atp. CLP)



Revisión N. 3

Fecha de revisión 19/01/2016

Imprimida el 19/01/2016

Pag. N. 17/17

## **Spray Forja**

- 8. Reglamento (UE) 944/2013 del Parlamento Europeo (V Atp. CLP)
- 9. Reglamento (UE) 605/2014 del Parlamento Europeo (VI Atp. CLP)
- The Merck Index. 10th Edition Handling Chemical Safety
- INRS Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Sitio web Agencia ECHA

Nota para el usuario:

La información contenida en esta ficha se basa en los conocimientos disponibles hasta la fecha de la última versión. El usuario debe cerciorarse de la idoneidad y completeza de la información en lo que se refiere al específico uso del producto.

Este documento no debe ser interpretado como garantía de alguna propiedad específica del producto.

Visto que la utilización del producto no puede ser controlada directamente por nosotros, será obligación del usuario respetar, bajo su responsabilidad, las leyes y las disposiciones vigentes en lo que se refiere a higiene y seguridad. No se asumen responsabilidades por usos inadecuados. Ofrezca una adecuada formación al personal encargado del uso de productos químicos.

Modificaciones con respecto a la revisión precedente: Han sido realizadas variaciones en las siguientes secciones: 02 / 11 / 15 / 16.